

综合实力

普锐特冶金技术冷轧和处理线业务部全球主管兼日本公司执行副总裁SHUNSAKU KASAI访谈录


寻找新的市场机会，制定发展战略让已经非常成功的普锐特冶金技术冷轧和处理线业务更进一步，只是 Shunsaku Kasai 的工作职责的一部分。他还担任着公司日本机构执行副总裁的职务。Thomas Widter 博士向 Kasai 先生提出了钢铁行业将朝哪个方向发展、冷轧技术将会有哪些进步和公司的全球机构将怎样帮助客户获得决定性优势等问题。

普锐特冶金技术及其前身公司长期以来已经取得了众多业绩，令人印象深刻。仅仅串列式冷轧机这一项，公司目前的业绩数量就有55个。您认为，是什么让如此多的客户信服并选择我们的技术方案？

Kasai: 这和我们产品的创新性分不开，我们的许多客户无法从别处得到同样的性能水平。举例来说，我们率先开发了6辊轧制技术。6根轧辊上下排列布置，能够对带钢施加更大的压下量，并且让我们的客户能够生产出质量很高的平直带钢。对于串列式冷轧机，我们在目前世界各地已经建成的新项目中占到了总数的大约70%的份额。这是个令人印象深刻的数字，证明了我们用出色的方案为客户提供服务的雄厚实力。我们还通过应用深度研发的新成果而持续改进我们的产品，以帮助我们的客户为迎接将来的市场挑战而作好准备。我们之所以成功的另一个重要因素是，我们是一家能够同时提供机械和电气设备的一站式供应商。

普锐特冶金技术在下游技术方面的能力和诀窍与竞争对手有哪些不同？

Kasai: 我们的研发部门实力非常雄厚。我们始终和客户保持密切联系，积极寻找新的方案。在把最终的产品提供给客户之前，我们有机会在我们的广岛制造厂对我们的新方案和新部件进行测试。这就保证了所有设备在交付后都能够达到预期的性能指标。我们的跨国组织结构中设有许多技术中心，它们真的让我们接到的一些非常复杂的合同受益匪浅。我们能够把完全满足客户需要的技术汇集起来，使公司全球机构的资源和能力得到充分发挥。

A man in a dark suit and striped tie is sitting at a wooden desk. He is looking towards the camera with a slight smile. The background is a large industrial facility, possibly a steel mill, with bright lights and machinery. A large, glowing orange sphere is visible in the background.

“提高效率是一个始终都在为之努力的目标。”

SHUNSAKU KASAI

普锐特冶金技术冷轧和处理线业务部全球主管兼日本公司执行副总裁

普锐特冶金技术及其前身公司长期以来已经取得了众多业绩，令人印象深刻。仅仅串联式冷轧机这一项，公司目前的业绩数量就有55个。您认为，是什么让如此多的客户信服并选择我们公司的技术方案？

Kasai: 这和我们产品的创新性分不开，我们的许多客户无法从别处得到同样的性能水平。举例来说，我们率先开发了6辊轧制技术。6根轧辊上下排列布置，能够对带钢施加更大的压下量，并且让我们的客户能够生产出质量很高的平直带钢。对于串联式冷轧机，我们在目前世界各地已经建成的新项目中占到了总数的大约70%的份额。这是个令人印象深刻的数字，证明了我们用出色的方案为客户提供服务的雄厚实力。我们还通过应用深度研发的新成果而持续改进我们的产品，以帮助我们的客户为迎接将来的市场挑战而作好准备。我们之所以成功的另一个重要因素是，我们是一家能够同时提供机械和电气设备的一站式供应商。

普锐特冶金技术在下游技术方面的能力和诀窍与竞争对手有哪些不同？

Kasai: 我们的研发部门实力非常雄厚。我们始终和客户保持密切联系，积极寻找新的方案。在把最终的产品提供给客户之前，我们有机会在我们的广岛制造厂对我们的新方案和新部件进行测试。这就保证了所有设备在交付后都能够达到预期的性能指标。我们的跨国组织结构中设有许多技术中心，它们真的让我们接到的一些非常复杂的合同受益匪浅。我们能够把完全满足客户需要的技术汇集起来，使公司全球机构的资源和能力得到充分发挥。

»



SHUNSAKU KASAI 一位冶金专家

Shunsaku Kasai 就读于大阪大学机械工程专业，并于1980年毕业。大阪大学是日本最高水平的教育机构之一，也是以金属和冶金技术实力最强而著称的大学之一。毕业后，Kasai 加入了普锐特冶金技术的前身公司之一日立，在冷轧机的设计和技术改进中发挥了重要作用。在1989 - 2001年间，他担任冷轧项目经理，此后担任了冷轧部总经理。三年后，日立和三菱合并组成了三菱日立制铁机械株式会社，Kasai 升任处理线分公司总经理。从2011到2014年，他工作和生活在美国，担任三菱日立制铁机械美国公司总裁。自2016年起，他担任了两个职务：普锐特冶金技术日本公司执行副总裁及冷轧和处理线业务部全球主管。

公司的各个主要机构怎样为全球市场提供服务，怎样进行协调？

Kasai: 总的来说，我们都有特定的主要客户，哪处机构负责哪些客户是非常清楚的。但是，我们的所有机构之间都保持着密切的联系，如果一家客户需要某项新技术，我们会尽力找到最合适的机构来满足这家客户的特殊要求。我们在全世界范围内收集关于客户需要的信息，深入讨论最佳方案，确保选出最适合为特定客户提供服务的机构来主导项目的执行。因为我们的各处机构都有自己的强项，我们能够把这些能力结合在一起，打造出高度定制化的完整方案包。

普锐特冶金技术日本机构有哪些独特之处？您能举出任何在技术工作中发挥重要作用的文化特质吗？

Kasai: 没有。当一家客户告诉我们它的需要时，每项技术都得到分析，然后选出普锐特冶金技术的一处机构来领导这个具体的项目。

您认为客户在选择采用普锐特冶金技术的方案时日本和日本公司的“集体性格特征”是否会有积极的作用？

Kasai: 也许，有时会是这样。举一个例子，有些客户可能更希望得到典型的日本式的认真，它体现了我们在面对挑战时的态度。基本上可以相信，日本团队能够确保以前制定的进度表和可靠达到性能要求。不过，“日本式”的做事风格也有一个

缺点：我们可能不像其他国家的人那样总是交流。所以，像每一种文化一样，日本文化既有长处也有短处。但是，在客户因信任而把订单交给我们之前，我不认为这些会对客户的决策过程产生重大影响。

是哪些协同作用让您负责的业务领域在这个产品种类如此丰富和文化背景如此丰富的公司中成为了一个重要的组成部分？

Kasai: 我们的机构相互补充，各个技术中心之间有着大量的技术交流。所以，我们有能力承担你能想到的任何冷轧项目，无论它有多么复杂。我们有专门的团队来讨论他们的最新技术成果、项目进展和未来计划。比如，我们的激光焊机技术就是我们的法国和日本机构共同开发的成果。我们的法国同事是激光焊机技术领域的专家，而我们的日本专家则是高精度切割技术的领军者。作为普锐特冶金技术，我们总是确保依靠我们遍布全球的雄厚实力让我们的客户充分受益。●



“

对于串列式冷轧机，我们在目前世界各地已经建成的新项目中占到了总数的大约70%的份额。这是个令人印象深刻的数字，证明了我们用出色的方案为客户提供服务的雄厚实力。”